

UNI TECHNICAL STANDARDS

Norme tecniche UNI	Technischen Normen UNI	Normes techniques UNI	Технические стандарты UNI
-----------------------	---------------------------	--------------------------	------------------------------

Porcelain European standard EN 14411 APPENDIX G Group Bla GL (Water absorption E ≤ 0,5%)	Gres porcellanato Norma europea EN 14411 APPENDICE G Gruppo Bla GL (Assorbimento d'acqua E ≤ 0,5%)	Feinsteinzeug Europäische Norm EN 14411 ANLAGE G Gruppe Bla GL (Wasseraufnahme E ≤ 0,5%)	Grès cérame Norme Européenne EN 14411 APPENDICE G Groupe Bla GL (Absorbtion d'eau E ≤ 0,5%)	Керамогранит Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ G Группа Bla GL (Водопоглощение E ≤ 0,5%)
--	--	--	---	--



EN 14411 APPENDICE G Bla GL

	REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N ANFORDERUNGEN FÜR NOMINALGROESSE N EXIGENCES RELATIVES À LA TAILLE NOMINALE N ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N				TEST / PROVA PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	N < 7 cm	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(mm)	(%)	(mm)	
LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5 mm). LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm) LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max ± 5 mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Zulässige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß (W) Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)	± 0,5 mm	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness SPESSORE - Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione DICKE - Zulässige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОПЛИЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра	± 0,5 mm	± 0,5 mm	± 5%	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI - Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра	without testing	± 0,75 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECHTWINKLIGKEIT Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en % en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	without testing	± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE - Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale PLANARITÄET DER OBERFLÄCHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANEITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %: 1) courbure du centre par rapport à la diagonale ; 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur ; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ - Максимальное отклонение планиарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	without testing	1) ± 0,75 mm 2) ± 0,75 mm 3) ± 0,75 mm	± 0,5% ± 0,5% ± 0,5%	± 2,0 mm ± 2,0 mm ± 2,0 mm	EN ISO 10545-2

QUALITY OF THE SURFACE QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	A minimun of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов	EN ISO 10545-2
BENDING STRENGTH (N/mm²) RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)	≥ 35	EN ISO 10545-4
RESISTANCE TO ABRASION RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	As stated by the company Secondo quanto dichiarato dall'azienda Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению	EN ISO 10545-7
RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION RESISTENZA AL CAVILLO HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	Guaranteed Garantita Garantiert Garantie Гарантирована	EN ISO 10545-11
RESISTANCE TO FREEZING RESISTENZA AL GELO FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОУСТОЙКОСТЬ	Guaranteed Garantita Garantiert Garantie Гарантирована	EN ISO 10545-12
SPOTS RESISTANCE RESISTENZA ALLE MACCHIE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	Minimum class 3 minimo classe 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA BESTÄNDIGKEIT DER HAUSHALTSCHEMIKALIEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBECKEN RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET ADDITIFS POUR PISCINE УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ	Minumum class B Minimo classe B WWWWWWWWW Klasse B Minimum classe B минимальный класс B	EN ISO 10545-13
RESISTANCE TO ACIDS AND BASES RESISTENZA AD ACIDI O BASI SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	As stated by the company Secondo quanto dichiarato dall'azienda Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению	EN ISO 10545-13

For further information on product data sheets, please see www.ceramicasantagostino.it .	Per approfondimenti sulle schede tecniche di prodotto, consultare www.ceramicasantagostino.it .	Für Details zu den technischen Merkmalen der Produkte konsultieren Sie www.ceramicasantagostino.it .	Consultez les fiches techniques, sur www.ceramicasantagostino.it	Для более подробной информации относительно технических паспортов продукции, посетите наш сайт www.ceramicasantagostino.it .
---	--	---	---	---

UNI TECHNICAL STANDARDS

Norme tecniche UNI	Technischen Normen UNI	Normes techniques UNI	Технические стандарты UNI
-----------------------	---------------------------	--------------------------	------------------------------

Gres porcellanato Norma europea EN 14411 APPENDICE G Gruppo Bla UGL (Assorbimento d'acqua E ≤ 0,5%)	Porcelain Europäische standard EN 14411 APPENDIX G Group Bla UGL (Water absorption E ≤ 0,5%)	Feinsteinzeug Europäische Norm EN 14411 ANLAGE G Gruppe Bla UGL (Wasseraufnahme E ≤ 0,5%)	Grès cérame Norme Europé enne EN 14411 APPENDICE G Groupe Bla UGL (Absorbtion d'eau E ≤ 0,5%)	Керамогранит Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ G Группа Bla UGL (Водопоглощение E ≤ 0,5%)
---	--	---	---	---

EN 14411 APPENDICE G Bla UGL

	REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N ANFORDERUNGEN für Nominalgroesse N Exigences relatives à la taille nominale n ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N			TEST / PROVA PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(%)	(mm)	
LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5 mm). LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm) LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieure à ± 2% (max ± 5 mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Zuläßige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß (W) Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness SPESSORE - Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione DICKE - Zuläßige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра	± 0,5 mm	± 5%	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI - Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zuläßige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра	± 0,75 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECHTWINKLIGKEIT Zuläßige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en % en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE - Deviazione di planarità massima in %:1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale PLANARITÄT DER OBEFLÄECHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %: 1) courbure du centre par rapport à la diagonale; 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur ; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ - Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) ± 0,75 mm 2) ± 0,75 mm 3) ± 0,75 mm	± 0,5% ± 0,5% ± 0,5%	± 2,0 mm ± 2,0 mm ± 2,0 mm	EN ISO 10545-2

QUALITY OF THE SURFACE QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	A minimun of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects. Il 95% min. delle piastelle di prova deve essere esente da difetti visibili. Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein. 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles. Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов.	EN ISO 10545-2
BENDING STRENGTH (N/mm²) RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)	≥ 35	EN ISO 10545-4
RESISTANCE TO ABRASION RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	≤ 175 mm³	EN ISO 10545-6
RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION RESISTENZA AL CAVILLO HAARRISBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	Guaranteed garantita garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-11
RESISTANCE TO FREEZING RESISTENZA AL GELO FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОУСТОЙКОСТЬ	Guaranteed garantita garantiert garantie гарантирована	EN ISO 10545-12
SPOTS RESISTANCE RESISTENZA ALLE MACCHIE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	Minimum Class 3 minimo classe 3 mindestens Klasse 3 minimum classe 3 минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA BESTÄNDIGKEIT DER HAUSHALTSCHIMIKALIEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBECKEN RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET ADDITIFS POUR PISCINE УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ	Minumum class B minimo classe B mindestens Klasse B minimum classe B минимальный класс B	EN ISO 10545-13
RESISTANCE TO ACIDS AND BASES RESISTENZA AD ACIDI O BASI SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	As stated by the company Secondo quanto dichiarato dall'Azienda Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению	EN ISO 10545-13

For further information on product data sheets, please see www.ceramicasantagostino.it .	Per approfondimenti sulle schede tecniche di prodotto, consultare www.ceramicasantagostino.it .	Für Details zu den technischen Merkmalen der Produkte konsultieren Sie www.ceramicasantagostino.it .	Consultez les fiches techniques, sur www.ceramicasantagostino.it	Для более подробной информации относительно технических паспортов продукции, посетите наш сайт www.ceramicasantagostino.it .
---	--	---	---	---

UNI TECHNICAL STANDARDS

Norme tecniche UNI	Technischen Normen UNI	Normes techniques UNI	Технические стандарты UNI
-----------------------	---------------------------	--------------------------	------------------------------

Piastrelle in bicottura pasta rossa e bicottura pasta bianca. Norma europea EN 14411 APPENDICE L Gruppo BIII GL (Assorbimento d'acqua E > 10%)	Red and white body double- fired tiles European standard EN 14411 APPENDIX L Group BIII GL (Water absorption E > 10%)	Rotscherbige und weisscher- bige zweibrandverfahren Fliesen Europäische Norm EN 14411 ANLAGE L Gruppe BIII GL (Wasseraufnahme E > 10%)	Carreaux en B cuisson pâte rouge et cuisson pâte blanche Norme Européenne EN 14411 APPENDICE L Groupe BIII GL (Absorbion d'eau E > 10%)	Плитка двойного обжига из красной глины и двойного обжига из белой глины Европейская норма EN 14411 ПРИЛОЖЕНИЕ L группа BIII GL (Водопоглощение E > 10%)
--	---	---	--	--



EN 14411 APPENDICE L BIII GL

	REQUISITI PER DIMENSIONE NOMINALE N REQUIRMENTS FOR NOMINAL SIZE ANFORDERUNGEN für Nominalgroesse N Exigences relatives à la taille nominale n ПАРАМЕТРЫ ДЛЯ НОМИНАЛЬНОГО РАЗМЕРА N			PROVA / TEST PROBE / ESSAI ИСПЫТАНИЕ
	7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		
	(mm)	(%)	(mm)	
LENGTH AND WIDTH - The producer, for non-modular tiles, must choose the manufacturing size so that the difference between the latter and the nominal size is not bigger than ± 2% (max ± 5 mm). LUNGHEZZA E LARGHEZZA Il fabbricante, per piastrelle non modulari, deve scegliere la dimensione di fabbricazione in modo che la differenza fra la stessa e la dimensione nominale non sia maggiore di ± 2% (max ± 5 mm) LÄNGE UND BREITE - Für Nicht-Modul Fliesen, soll der Hersteller das Herstellungsmaß wählen, so dass der Unterschied zwischen dasselbe und das nominal Maß nicht größer als ± 2% ist. (max ± 5 mm.) LONGUEUR ET LARGEUR - Le fabricant, pour les carreaux pas modulaires, doit choisir la dimension de fabrication que permet que la différence entre la même et la dimension nominale ne soit pas supérieur à ± 2% (max ± 5 mm) ДЛИНА И ШИРИНА - Для немодульной плитки производитель должен выбрать калибр, который не должен отличаться от номинального размера более чем на ± 2% (макс. ± 5 мм) Acceptable deviation, expressed of the average size of each tile, 2 or 4, sides from the manufacturing size (W) Deviazione ammissibile, della dimensione media di ogni piastrella, 2 o 4 lati, dalla dimensione di fabbricazione (W) Zulässige Abweichung der mittleren Maße jeder Fliese, 2 o 4 Kanten, mit Durchschnittlichem Herstellungsmaß (W) Déviation admise de la dimension moyenne de chaque carrelage, 2 ou 4 cotés, de la dimension de fabrication (W) Допустимое отклонение среднего размера плитки 2 или 4 стороны от установленного калибра (W)	± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
THICKNESS - Acceptable tile deviation expressed difference from average production thickness SPESSORE - Deviazione ammessa dello spessore medio di una piastrella dallo spessore di fabbricazione DICKE - Zulässige Abweichung der mittleren Dicke einer Wandfliese zur Herstellungsdicke ÉPAISSEUR - Déviation admise de l'épaisseur moyenne d'un carrelage d'après l'épaisseur de fabrication ТОЛЩИНА - Допустимое отклонение средней толщины плитки от установленного калибра	± 0,5 mm	± 10 %	± 0,5 mm	EN ISO 10545-2
STRAIGHTNESS OF EDGES - Acceptable deviation expressed compared to the corresponding production dimensions to production dimensions RETTILINEITÀ DEGLI SPIGOLI - Deviazione ammessa rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti GERADLINIGKEIT DER KANTEN - Zulässige Abweichung in im Vergleich zum entsprechenden Herstellungsmaß LINEARITÉ DES ARÊTES - Déviation admise par rapport aux dimensions correspondantes de fabrication КОСОУГОЛЬНОСТЬ - Допустимое отклонение от соответствующего калибра	± 0,5 mm	± 0,3 %	± 1,5 mm	EN ISO 10545-2
RECTANGULARITY Acceptable deviation in orthogonality expressed as % difference from corresponding production dimensions RETTANGOLARITÀ Deviazione di ortogonalità ammessa in % rispetto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti RECHTWINKLIGKEIT Zulässige Abweichung in % im Vergleich zu den entsprechenden Herstellungsmaßen RECTANGULARITÉ Déviation d'orthogonalité admise en % en rapport avec les dimensions de fabrication correspondantes ПРЯМОУГОЛЬНОСТЬ Допустимое отклонение ортогональности в % от соответствующего калибра	± 0,75 mm	± 0,5 %	± 2,0 mm	EN ISO 10545-2
SURFACE'S FLATNESS - Maximum deviation expressed as %: 1) curvature at center vs. diagonal; 2) curvature of edge vs. length; 3) twisting vs. diagonal PLANARITÀ DELLA SUPERFICIE - Deviazione di planarità massima in %: 1) curvatura del centro in rapporto alla diagonale; 2) curvatura dello spigolo in rapporto alla lunghezza; 3) svergolatura in rapporto alla diagonale PLANARITÄT DER OBEFLÄCHE - Maximale Abweichung der Ebenheit in %: 1) Krümmung in der Mitte bei diagonalen Messung; 2) Krümmung der Kanten im Verhältnis zur Länge; 3) im Verhältnis zur diagonalen Verziehung PLANÉITÉ DE LA SURFACE - Déviation de planéité maximum en %: 1) courbure du centre par rapport à la diagonale; 2) courbure de l'arete par rapport a la longueur; 3) gauchissement par rapport à la diagonale ПЛОСКОСТНОСТЬ ПОВЕРХНОСТИ - Максимальное отклонение планитарности в %: 1) искривление центра по диагонали; 2) искривление угла по длине; 3) искривление по диагонали	1) + 0,75 mm - 0,50 mm 2) + 0,75 mm - 0,50 mm 3) ± 0,75 mm	1) + 0,5% - 0,3% 2) + 0,5% - 0,3% 3) ± 0,5%	1) + 2,0mm - 1,5mm 2) + 2,0mm - 1,5mm 3) ±2,0mm	EN ISO 10545-2

QUALITY OF THE SURFACE QUALITÀ DELLA SUPERFICIE QUALITÄT DER OBERFLÄCHE QUALITÉ DE LA SURFACE КАЧЕСТВО ПОВЕРХНОСТИ	A minimun of 95% of the tiles tested must be free of any visible defects Il 95% min. delle piastrelle di prova deve essere esente da difetti visibili Mindestens 95% der geprüften Wandfliesen müssen ohne sichtbare Defekte sein 95% minimum des carrelages pour essai doit être dépourvu de défauts visibles Мин. 95% плитки должны быть лишены видимых дефектов	EN ISO 10545-2
BENDING STRENGTH (N/mm²) RESISTENZA ALLA FLESSIONE (N/mm²) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm²) RESISTANCE A LA FLEXION (N/mm²)	≥ 12	EN ISO 10545-4
RESISTANCE TO ABRASION RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABNUTZUNGSFESTIGKEIT RESISTANCE A L'ABRASION УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ	As stated by the company Secondo quanto dichiarato dall'azienda Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному компанией значению	EN ISO 10545-7
RESISTANCE TO MICROFISSURIZATION RESISTENZA AL CAVILLO HAARRISSBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE A LA CRAQUELURE УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ТРЕЩИН	Guaranteed Garantita Garantiert Garantie Гарантирована	EN ISO 10545-11
RESISTANCE TO FREEZING RESISTENZA AL GELO FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AU GEL МОРОЗОСТОЙКОСТЬ	Non resistant Non resiste Nicht widerstandsfähig Ne résiste pas Не выдерживает	EN ISO 10545-12
SPOTS RESISTANCE RESISTENZA ALLE MACCHIE FLECKENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX TACHES УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЯТНООБРАЗОВАНИЮ	Minimum Class 3 Minimo classe 3 Mindestens Klasse 3 Minimum classe 3 Минимальный класс 3	EN ISO 10545-14
RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS FOR DOMESTIC USE AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI D'USO DOMESTICO ED ADDITIVI PER PISCINA BESTÄNDIGKEIT DER HAUSHALTSCHEMIKALIEN UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBECKEN RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET ADDITIFS POUR PISCINE УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИХСЯ В ДОМАШНИХ УСЛОВИЯХ И БАССЕЙНАХ	Minumum class B Minimo classe B Mindestens Klasse B Minimum classe B Минимальный класс B	EN ISO 10545-13
RESISTANCE TO ACIDS AND BASES RESISTENZA AD ACIDI O BASI SÄURE- ODER LAUGENBESTÄNDIGKEIT RESISTANCE AUX ACIDES ET BASES УСТОЙЧИВОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ КИСЛОТ И ОСНОВАНИЙ	As stated by the company Secondo quanto dichiarato dall'azienda Entsprechend der Angaben des Unternehmens D'après déclaration de l'établissement Согласно заявленному Компанией значению	EN ISO 10545-13

For further information on product data sheets, please see www.ceramicasantagostino.it .	Per approfondimenti sulle schede tecniche di prodotto, consultare www.ceramicasantagostino.it .	Für Details zu den technischen Merkmalen der Produkte konsultieren Sie www.ceramicasantagostino.it .	Consultez les fiches techniques, sur www.ceramicasantagostino.it	Для более подробной информации относительно технических паспортов продукции, посетите наш сайт www.ceramicasantagostino.it .
---	---	--	---	---